大公園靈糧堂日程表 BOLGPC Meeting Schedule							
日期 Date	聚會 Meeting	時間 Time	地點 Location	聯絡人 Contact			
	英文崇拜 English Service	09:00-10:30	CHURCH/	辦公室 Office 949-600-7780			
	華語崇拜 Chinese Service	11:00-12:30	LIVE STREAM				
	華語成人主日學	09:15-10:45	ZOOM/ 1F	張牧師 / Peter Cho			
	英語青年主日學 English Youth Sunday School	11:30-12:30	1F	Ken Wu 714-495-9988			
Sun	英語兒童主日學 English Children Sunday School	9:00-11:00 11:00-12:30	1F	Queena Ken queenaken@bolgpc.org			
	詩班練唱 Choir	13:15-14:30	ı	Lily Tu 949-887-2164			
	親密之旅小組	14:00-15:30	ZOOM	Robert Tseng 949-439-9414			
	英語夫婦小組 English Young Couples	11:30-12:30	R202	Richard Loon 949-501-6288 Emily Loon 949-266-7003			
二 Tue	媽媽學堂 Mom-In-Touch	10:30-12:00	ZOOM	Esther Chang 714-673-1364			
$\equiv$ Wed	長輩小組 Senior Group	10:30	-	涂和生 949-887-2966			
	英語會話班(上午) English Conversation Class	09:15-12:15	ZOOM/ 1F	辦公室 Office 949-600-7780			
四 Thu	靈糧小組 BOL Cell	10:00	-	Grace Hsu 909-210-7516			
1114	恩典小組 Grace Cell	10:30	ZOOM	徐英惠 714-600-0909			
	英語大專 English College Group	20:00-22:00		Nehemiah Chang Priscilla Chang			
	英語青少年 English Youth	19:30-21:30	ZOOM	Nehemiah Chang Priscilla Chang			
五	華語大專/社青小組 Mandarin College & Career Cell	20:00-22:00	ı	April Sun 312-678-9502 Esther Chang 714-673-1364			
<sup>/⊥</sup>   Fri	謙卑家庭小組 Meek Cell	19:30-21:30		陳素宜 949-351-8989			
	活水小組 Living Water Cell	20:00-22:00		Peter Cho 949-733-8800			
	得勝小組 Victory Cell	19:30-22:00	ZOOM	Helen Lo 949-295-6746			
	蒙福小組 Blessed Cell	19:30-22:00		Josef Lo 949-387-8971			
	健行小組 Hiking Group	8:00	-	Helen Lo 949-295-6746			
六 Sat	英語社青 English Young Adult	19:00-22:00	ZOOM	Daniel Chang 714-262-6963			
	喜樂恩泉小組 Joy Spring	20:00-22:00	200141	Robert Chi 949-279-4154			
Sun	靈糧中文學校 BOL Chinese School	13:30-16:15	2 F	Angela Lin 949-637-3366			



敬拜讚美 • Praise & Worship • 小組教會 • Cell Church 聖靈更新 • Holy Spirit Renewal • 全地轉化 • Global Impact 建造榮耀的教會 • Building A Glorious Church 使萬民作主的門徒 • Make Disciples of All Nations

# 2022/1/16

耶穌進前來,對他們說:「天上地下所有的權柄都賜給我了。 所以,你們要去,使萬民作我的門徒,奉父、子、聖靈的名 給他們施洗,凡我所吩咐你們的,都教訓他們遵守,我就常 與你們同在,直到世界的末了。」《馬太福音 28:18-20》

Then Jesus came to them and said, "All authority in heaven and on earth has been given to me. Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, and teaching them to obey everything I have commanded you. And surely I am with you always, to the very end of the age." [Matt 28:18-20, NIV]

2 Faraday, Suite B, Irvine CA92618
Phone: 949-600-7780
Office Hours: Tue - Fri 9:00 am - 6:00 pm
Email:bolgpchurch@gmail.com
http://www.bolgpc.org

## 1/16/2022 主日崇拜 Sunday Worship 今日信息: 張玉明 牧師 Message: Pastor Joseph Chang

來敬拜主 Worshipping through			
Worship	詩歌敬拜		
Prayer	牧 禱		
Offering	奉 獻		
Welcome / Announcement	歡迎/報告		
Message	信 息		
Response	回應/服事		
Benediction	祝 禱		

普世宣教(	丰洲) Worlds Mission (Africa)	
主要宗教 Religion	Christian	
基督教 Christians	48.8%	

Reducing local causes of poverty, particularly corruption, would reinject many billions of dollars back into the grassroots economy. Were greater economic accountability imposed and budgets actually spent on developing trade and production, many could be lifted out of poverty. Were wars and conflicts ended, infrastructure developed and education and health improved, a massive difference could be made. If Western and Chinese economic interests were less rapacious and dealt fairly and justly with African nations, Africa could potentially make great progress. Pray for economic justice for a region that has endured centuries of plunder.

減少造成當地貧困的原因,特別是腐敗問題,將會有數十億美元能夠注入基層經濟。如果實施更大的經濟問責制、並且將預算實際用於發展貿易和生產,許多人可以擺脫貧困。如果戰爭和衝突結束,基礎設施得到發展,教育和健康得到改善,非洲就會產生巨大的變化。如果西方和中國的經濟利益不那麼貪婪,公平公正地對待非洲國家,非洲就有可能取得巨大進步。 為這個經歷了數百年被掠奪的地區祈求經濟正義。

### ANNOUNCEMENTS 報告事項

1. Church wide prayer night will be held from 7:30 to 9:00 pm on 1/19 (Wed). Login Church Zoom Meeting to join.

1/19 (三) 晚上 7:30~9:00,有全教會的禱告會。參加請登入教會 Zoom 線上會議。 < Meeting ID: 9496007780. Password: JesusIsGod>

2. < BOLGPC English class spring session> We offer NEW beginner class (Wed and Fri, 9:00-10:00 am, Zoom ID : 81428547633 Password: 123) 

Beginner class (Thu, 9:15-11:15, Zoom ID: 9519829944, Password: JesusIsGod) Advanced class (Thu, 9:15-11:15, Zoom ID: 85214963271, Password: 896089). Intermediate class (Thu, 2:00-3:30, < Zoom ID: 9496007782, Password: JesusIsGod>. All classes will be meeting on Zoom.

英語會話課春季班 ,新增初級基礎班 ,週三 、週五 ,上午 9:00-10:00 <Zoom ID : 81428547633 Password: 123>。其他級別上課時間如下:

初級班: 週四上午 9:15-11:15 < Zoom ID: 9519829944, Password: JesusIsGod 高級班: 週四上午 9:15-11:15 < Zoom ID: 85214963271, Password: 896089>

中級班: 週四下午 2:00~3:30 <Zoom ID: 9496007782, Password: JesusIsGod>。

歡迎邀請你的朋友一起來學英文。

3. Mom-In-Touch: Martin Luther King Jr., holiday. No class this coming Tuesday (1/18).

媽媽班: 本週二(1/18) 因馬丁. 路德紀念日連續假期、暫停上課一次。

#### FINANCIAL REPORT 財務報告

	Budgeted weekly Income 每週預算奉獻	Last Week Income 上週奉獻	1/13/2022 Actual Bank Balance 銀行現有存款
General Fund 經常費基金	\$9,400	\$6,583	\$201,155
Building Fund 建堂基金			\$120,143
Church Plant Fund 植堂基金			\$190,366
Total Bank Balance 銀	\$511,664		

Building Fund Status - 2 Faraday 建堂基金				
Inception To Date 累積總額				
Building Purchased 購堂費用		(\$6,425,000)		
Escrow Closing Cost 契約費用	(\$22,767)			
CUP & Other Expenses 政府申請及其他費用	(\$52,319)			
Construction Cost 建築費用	(\$281,050)			
Cumulative Monthly Mortgage Interest 累積每月貸款	(\$593,694)			
Property Tax 財產稅	(\$51,878)			
Monthly Allocation from General Fund 累積每月從經常費基金轉入		\$467,000		
IPD Rent 累積房租收入	\$386,095			
Fund Received 已收奉獻款		\$2,717,512		
Equity from Sale of 9943 Muirlands Building 賣屋收入		\$385,862		
Loan from Members 會友貸款	\$90,000			
One Millian Lang from Manchana 0004 At T####	5 year loan	\$258,000		
One Million Loan from Members 2021 會友百萬貸款	Donation	\$148,457		
First General Bank Loan 大通銀行貸款		\$3,270,941		
Building Remodel Fee 建堂費用		(\$186,016.50)		

### THANKSGIVING & PRAYER 感謝與代禱

1.We thank the Lord for watch over the renovation project. The sewage plumbing on the first floor passed the city inspection. The building is currently undergoing seismic reinforcement, and replacing the load bearing wall with beam and column. Continue to pray for the safety of the workers and the quality of construction.

感謝主! 整修工程將邁入下一階段,一樓新埋設的汙水管線已通過爾 灣市政府檢驗,請為一樓聖堂支撐牆工程的進行、二樓防震加強工 程能順利完工迫切代禱,也繼續為教會新堂整建施工的品質與的安 全禱告守望。

2. Pray for pastor Emily's eldest sister Candy in Taiwan had a stroke four days ago. Pray for recover smoothly and protect her from further damage or stroke. Pray that God will grant wisdom & love to the medical team for right diagnosis & treatment.

Emily 牧師的大姊中風,目前在台灣國泰醫院觀察中,懇求天父保守 她順利康復,保護她免受進一步傷害或中風,賜智慧與愛心給醫療 團隊,作出正確的診斷與治療!懇求天父用你慈愛的手扶持她!

- 3. Continuing pray for the re-finance of the church. First Citizen Bank of North Carolina has agreed to refinance our building with 20 years amortization, 3.2%. But First Citizen Bank is retracting their agreement due to their internal fairness issues. Pray for God's guidance.
- 請繼續為教會的 re-finance 迫切禱告。求主掌管這情況未來的發展,幫助我們明白祂的心意,賜我們智慧,做出妥善的應對。也懇求主按祂的心意,繼續帶領我們 re-finance 的腳步,為我們開路。
- 4. We will start the 2022 Happiness Group in February. Please pray for the coworkers preparation and the relationship with the Best that each group is going to invite during this pandemic.

教會將於二月展開 2022 幸福小組,請為第九期的幸福小組同工預備,懇求主賜下合一的心,讓小組員彼此互相幫助,用諸般的智慧與 Best 建立美好關係,好在啟動時能順利把他們帶到幸福小組,並求神施展大能掌控 COVID-19 的疫情,不影響幸福小組的邀約。